



# El Sistema de Identificación de Animales del Estado de Washington

## ¿Que es el sistema de identificación de animales del estado de Washington (WSAIS)?

- ☞ WSAIS es la base de datos de este estado que almacena información de identificación de ganadería como hieros, certificados de inspección veterinaria, etiquetas de vacunas y la información de análisis (p. ej. brucelosis, tuberculosis, etc.).
- ☞ WSAIS también almacena información de contacto voluntaria en caso de un acontecimiento de salud animal.
- ☞ WSAIS almacena y mantiene la información.

## ¿Cómo se diferencia el WSAIS del Sistema de Identificación Nacional de Animal (NAIS)?

	WSAIS	NAIS
<b>Componentes del Sistema</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Información de Contacto</li> <li>☞ Identificación animal: Utilización datos existentes</li> <li>☞ Seguimiento animal: Utilización datos existentes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ Registro de Locales</li> <li>★ Identificación animal</li> <li>★ Seguimiento animal</li> </ul>
<b>Información de Contacto v. Registro de Locales</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Se utilice para ponerse en contacto con propietarios en el caso de un brote de enfermedad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ Ayuda a seguir el animal desde el local de origen al destino</li> </ul>
<b>Información Requerido para Matricularse</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Nombre de contacto</li> <li>☞ Dirección del local</li> <li>☞ Teléfono</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ Nombre de la empresa</li> <li>★ Nombre y dirección del local</li> <li>★ Información de contacto</li> <li>★ Clase de empresa</li> <li>★ Especies de animales en el local</li> </ul>
<b>Proceso de Matricula</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Solicitud entregada al WSDA por correo o correo electrónico</li> <li>☞ Por teléfono</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ Internet</li> <li>★ Solicitud entregada por correo o correo electrónico al través del WSDA</li> <li>★ Por teléfono</li> </ul>
<b>Bases de Datos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Los productores tienen la opción para registrar su información de contacto <b>sólo en la base de datos de Washington</b>; o tanto en las bases de datos estatales <b>como en las federales</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ La información de registro de locales se guarda en <b>una base de datos federal</b></li> </ul>
<b>Confidencialidad</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ La información sometida por un individuo o un negocio con el fin de formar parte de un sistema de identificación estatal o nacional está exenta del descubrimiento público bajo Washington la Ley estatal, RCW 42.56.380</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ La ley federal protege de descubrimiento la información de negocio privada y confidencial de los individuos</li> </ul>
<b>Voluntario u Obligatorio</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Información de Contacto: Voluntario</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ Registro de Locales: Voluntario</li> <li>★ Identificación animal: Voluntario</li> <li>★ Seguimiento animal: Voluntario</li> </ul>
<b>Objetivo del Sistema</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Poder contactar con propietarios de ganadería dentro de 4 horas una vez que haya ocurrido un acontecimiento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ Adquirir información electrónica sobre movimiento animal dentro de 48 horas</li> </ul>
<b>Precio</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Gratis para información de contacto</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>★ Gratis para matricular el local</li> </ul>

# Preguntas Frecuentes

**P:** *¿Por qué fue creado el WSAIS voluntario si existía ya el NAIS?*

**R1:** WSAIS fue creado porque los productores de Washington quisieron que el WSDA recopilara la información de contacto, la identificación de animal y la información de movimiento de animal en una base de datos estatal.

**R2:** WSAIS y NAIS son instrumentales en la protección de la salud humana, la salud animal y la vitalidad económica de la industria agrícola de Washington.

**P:** *¿Cuándo será operacional el Sistema de Identificación Animal de Washington (WSAIS)?*

**R:** Actualmente WSAIS está en las fases finales de pruebas y será operacional en la primavera del 2008.

**P:** *¿Por qué necesita el WSDA mi información de contacto?*

**R:** Su información de contacto ayudará al WSDA en la notificación de usted si un acontecimiento de salud animal ocurre en su área y para informarle de las precauciones recomendadas para tomar para proteger su ganadería.

**P:** *¿Por qué no utilice la información de contacto de certificados que ya tiene el WSDA?*

**R:** Muchos de los certificados que tenemos (los Certificados de Inspección Veterinaria, Inspecciones de hierros...) tienen un apartado postal o direcciones inválidas. Necesitamos la información de contacto válida para notificarle rápidamente durante un acontecimiento de salud animal.

**P:** *¿Cómo será protegida mi información y quien le tendrá acceso a ello?*

**R1:** En el Estado de Washington, toda información sometida por un individuo o un negocio con el fin de formar parte de un sistema de identificación estatal o nacional de animal está **exenta** del descubrimiento público bajo RCW 42.56.380.

**R2:** La ley federal protege de descubrimiento la información de negocio privada y confidencial de los individuos.

**R3:** Los funcionarios de salud animal sólo pueden obtener sus datos para propósitos de salud animal.

**P:** *¿Qué animales forman parte de WSAIS Y NAIS?*

**R1:** El foco principal está sobre grupos de riesgo alto, como el ganado vacuno y avícola.

**R2:** Usted también puede matricular su operación de ganadería o local si usted posee caballos, ovejas, cabras, cerdos, llamas y alpacas, o emús y avestruces.

**P:** *¿Por qué debería matricular mi operación de ganadería o local?*

**R:** Usted debería matricular su local u operación de ganadería porque:

- ✓ Usted será notificado rápidamente cuando un acontecimiento de enfermedad pueda afectar a su ganadería.
- ✓ Esto le dará la información que usted necesita, cuando usted más lo necesita.
- ✓ Proporciona la identificación y la retención rápida de enfermedad.
- ✓ Protege el acceso al mercado y le da a usted una ventaja competitiva comercial.
- ✓ Mantiene la confianza de los socios comerciales.

**P:** *¿Cómo matriculo mi operación de ganadería o local?*

**R1:** Los ganaderos tienen la opción de tener su información de contacto **en la base de datos del Estado de Washington sólo o tanto en las bases de datos estatales como federales.**

**R2:** Si usted está interesado en matricular su información de contacto o local, por favor póngase en contacto con WSDA:

**Washington State Department of Agriculture**

**Animal ID Program**

**PO Box 42560**

**Olympia WA 98504-2560**

**(360) 725-5493**

**[www.agr.wa.gov/FoodAnimal](http://www.agr.wa.gov/FoodAnimal)**

**[wsais@agr.wa.gov](mailto:wsais@agr.wa.gov)**